

国外儿童美术精选

—儿童读物插图资料专辑

陈剑英 编绘



上海翻译出版公司

GUOWAI ERTONG MEISHU JINGXUAN



国外儿童美术精选

儿童读物插图资料专辑

陈剑英 编绘

上海翻译出版公司

国外儿童美术精选

陈剑英编

上海翻译出版公司

(上海复兴中路597号)

本书在上海发行所发行 上海市印刷六厂印刷

开本787×1092 1/24 印张112/3

1987年12月第1版 1987年12月第1次印刷

印数1—6000

ISBN 7—80514—068—5/J·50

定价：3.35元

介绍这本书

儿童和图画是分不开的。

儿童最早读的书就是图画书。看图画当然先于看文字，读书识字，识字读书，那已经是稍后的事了。我小时候是连环画迷，连环画摊上一本阵环画拆成好几本，一个铜板租一两个薄本，每天非租几本来看看不可。那时候的画大都十分拙劣，但无所谓，还不识字，只是通过图画看故事而已。

即使是大孩子的文字书也离不开图画，它们能吸引小读者读书，增加阅读兴趣，也帮助他们对书的理解。我到现在这忘不了小时候读的《木偶奇遇记》、《爱丽丝漫游奇境记》等书的插图。应该说，不少画家虽只是画插图，但插图中所塑造的形象和书中人物同样吸引人，相得益彰。小读者想到书中人物就要想起画中形象，看到画中形象也就要想起书中人物。想到张天翼的《大林和小林》，不能不想到华君武画的大林和小林，想到瑞典林格伦的《小飞人》，也不能不想到瑞典画家威克兰塑造的那个笨拙而背上有螺旋桨的小胖子“小飞人”。所以，即使画插图，实在地是一个创造性的艺术劳动。

儿童画太迷人了，回想起来，我从事儿童文学工作，也和儿童画有关。那时一位同学进儿童书局做编辑工作，向我要稿，我为了找材料，到当时上海的西书店别发洋行去看书，看平时不会去看的儿童书，一下子像进入了一个新世界：带美丽图画的儿童书。竟那么琳琅满目。我先得图画迷住，接着看书，书也好，就从此迷上这一行了。

世界各国都有儿童书，自然有儿童画。如今国际上幼儿的图画书

(英文叫Picture book，日文叫绘本)特别发达，成了儿童读物中的重要部份，里面文字少，甚至没有。于是专门画儿童画的画家越来越多，有许多还成了名家。国际上有一个安徒生奖，被称为儿童文学的诺贝尔文学奖，我国于1986年也参加了颁发这个奖的国际组织。这奖每两年颁发一次，原先只有一个大奖，发给作家，后来又增加一个大奖，专门发给儿童画画家，就因为儿童书离不开画，而且确有成就很大的画家。除了安徒生奖有画家奖，两年一度在捷克斯洛伐克有一个国际奖，发给儿童画画家。可见儿童画画家获国际性大奖的机会比儿童文学作家还多一次，这也说明儿童画日益受到重视，有成就的画家日渐增多。

我国解放后儿童画有惊人的成就，这只要和解放前一比较就很清楚如今我国儿童画画家人才济济，不少画家在国内外享有声誉。但为了知己知彼，为了我国儿童美术的进一步发展，参观和借鉴外国同行们的优秀作品是必不可少的。我过去编外国儿童文学书时尽可能用些原图，也无非是这个意思。

陈剑英同志是一位有成就的儿童画画家，平时十分注意收集外国儿童图画书和读物的插图，由他这位内行来选择介绍外国儿童画，是再合适不过了。他从大量难得看到的外国儿童书刊中收集了那么多有价值的材料，编成这本大书，我相信读者将从中看到外国儿童美术的各种风格，得到借鉴。

任溶溶

1987年9月























